

## EXD 18C-20C Dati Tecnici

### Doppio stoccatore, uomo a terra

---

EXD 18C

EXD 20C



EXD 18C-20C Doppio stoccatore, uomo a terra  
Raddoppia il carico, dimezza il tempo

Le presenti specifiche tecniche, conformi alla Direttiva VDI 2198, sono valide solo per il modello standard.  
L'uso di gommature, accessori, montanti alternativi ecc. potrebbero determinare valori diversi.



|                    |  |  |                              | STILL                            |                        | STILL                  |                        |           |
|--------------------|--|--|------------------------------|----------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|-----------|
|                    |  |  |                              | EXD 18C/Li-Ion                   |                        | EXD 20C/Li-Ion         |                        |           |
|                    |  |  |                              | Simplex                          |                        | Mono                   |                        |           |
|                    |  |  |                              | Elettrico                        |                        | Telescopico            |                        |           |
|                    |  |  |                              | Guida a timone                   |                        | Elettrico              |                        |           |
| Caratteristiche    | 1.1  | Produttore   |                              |                                  |                        |                        |                        |           |
|                    | 1.2  | Modello specificato dal produttore                 |                              |                                  |                        |                        |                        |           |
|                    |  | Montante   |                              |                                  |                        |                        |                        |           |
|                    | 1.3  | Comando  |                              |                                  |                        |                        |                        |           |
|                    | 1.4  | Manovra  |                              |                                  |                        |                        |                        |           |
|                    | 1.5  | Portata/carico                                     | Q                            | kg                               |                        |                        |                        |           |
|                    | 1.5.1  | Portata/carico                                     | come doppio stoccatore       | Q <sub>i</sub> + Q <sub>m</sub>  | kg                     |                        |                        |           |
|                    | 1.6  | Baricentro di carico                               | c                            | mm                               |                        |                        |                        |           |
| Peso               | 1.8  | Distanza carico                                    | x                            | mm                               | 873/936 <sup>1</sup>   | 859/922 <sup>1</sup>   | 874/937 <sup>1</sup>   |           |
|                    | 1.9  | Interasse  | y                            | mm                               | Vano 11                | 1306/1369 <sup>1</sup> | 1306/1369 <sup>1</sup> |           |
|                    |  |  |                              |                                  | Vano 72                | 1356/1419 <sup>1</sup> | -                      |           |
|                    |  |  |                              |                                  | Vano 112               | 1411/1474 <sup>1</sup> | -                      |           |
|                    | 2.1  | Peso (compresa batteria)                           |                              | kg                               | Vano 11                | 664                    | 621                    | 715       |
|                    |  |  |                              |                                  | Vano 72                | 779                    | -                      | 830       |
|                    |  |  |                              |                                  | Vano 112               | 808                    | -                      | 858       |
|                    | 2.2  | Carico assale, con carico                          | lato azionamento/lato carico | kg                               | 797/1667               | 783/1638               | 808/1707               |           |
| 2.3                | Carico assale, senza carico                                      | lato azionamento/lato carico                       | kg                           | 482/182                          | 451/170                | 601/229                |                        |           |
| Ruote/relais       | 3.1  | Gommatura  |                              |                                  |                        |                        |                        |           |
|                    | 3.2  | Dimensione gomme                                   | lato azionamento             |                                  |                        |                        |                        |           |
|                    | 3.3  | Dimensione gomme                                   | lato carico                  |                                  |                        |                        |                        |           |
|                    | 3.4  | Dimensioni rulli di supporto                       | lato azionamento             | mm                               |                        |                        |                        |           |
|                    | 3.5  | Numero di ruote (x = motrici)                      | lato azionamento/lato carico |                                  |                        |                        |                        |           |
|                    | 3.6  | Carreggiata  | lato azionamento/lato carico | b <sub>10</sub> /b <sub>11</sub> | mm                     | 482/338/353/378        | 482/353/378            |           |
|                    | 4.2  | Altezza del montante abbassato                     | h <sub>1</sub>               | mm                               |                        |                        |                        |           |
|                    | 4.3  | Alzata libera                                      | h <sub>2</sub>               | mm                               |                        |                        |                        |           |
| Dimensioni base    | 4.4  | Sollevamento                                       | h <sub>3</sub>               | mm                               |                        |                        |                        |           |
|                    | 4.5  | Altezza del montante quando sollevato              | h <sub>4</sub>               | mm                               |                        |                        |                        |           |
|                    | 4.6  | Sollevamento iniziale                              | h <sub>5</sub>               | mm                               |                        |                        |                        |           |
|                    | 4.9  | Altezza del timone in posizione di guida           | min./max.                    | h <sub>14</sub>                  | mm                     |                        |                        |           |
|                    | 4.10   | Altezza razze                                      | h <sub>8</sub>               | mm                               |                        |                        |                        |           |
|                    | 4.15   | Altezza forche                                     | h <sub>13</sub>              | mm                               |                        |                        |                        |           |
|                    | 4.19   | Lunghezza totale                                   | l <sub>1</sub>               | mm                               | Vano 11                | 1742/1782              | 1752/1792              | 1810/1850 |
|                    |  |  |                              |                                  | Vano 72                | 1792/1832              | -                      | 1860/1900 |
|                    |  |  |                              |                                  | Vano 112               | 1847/1887              | -                      | 1915/1955 |
|                    | 4.20   | Lunghezza compreso dorso forche                    | l <sub>2</sub>               | mm                               | Vano 11                | 592                    | 606                    | 660       |
|                    |  |  |                              |                                  | Vano 72                | 642                    | -                      | 710       |
|                    |  |  |                              |                                  | Vano 112               | 697                    | -                      | 765       |
|                    | 4.21   | Larghezza totale                                   | b <sub>1</sub>               | mm                               |                        |                        |                        |           |
|                    | 4.22   | Dimensioni forche                                  | s/e/l                        | mm                               |                        |                        |                        |           |
|                    | 4.24   | Larghezza della piastra porta forche               | b <sub>3</sub>               | mm                               |                        |                        |                        |           |
| 4.25               | Larghezza totale forche  | b <sub>5</sub>                                     | mm                           |                                  |                        |                        |                        |           |
| 4.31               | Distanza minima da terra, carico sotto il montante               | min./max.  | m <sub>1</sub>               | mm                               |                        |                        |                        |           |
| 4.32               | Altezza libera dal suolo centro interasse                        | min./max.  | m <sub>2</sub>               | mm                               |                        |                        |                        |           |
| 4.33               | Carica dimensione  | b <sub>12</sub> x l <sub>6</sub>                   | mm                           |                                  |                        |                        |                        |           |
| 4.34               | Larghezza del corridoio per le dimensioni del carico specificate | A <sub>st</sub>                                    | mm                           | Vano 11                          | 2316 <sup>5,6</sup>    | 2315 <sup>5,6</sup>    | 2385 <sup>5,6</sup>    |           |
|                    |  |  |                              | Vano 72                          | 2366 <sup>5,6</sup>    | -                      | 2435 <sup>5,6</sup>    |           |
|                    |  |  |                              | Vano 112                         | 2421 <sup>5,6</sup>    | -                      | 2490 <sup>5,6</sup>    |           |
| 4.34.1             | Larghezza corsia per pallet 1000 x 1200 trasversale              | A <sub>st</sub>                                    | mm                           | Vano 11                          | 2325 <sup>5,6</sup>    | 2328 <sup>5,6</sup>    | 2393 <sup>5,6</sup>    |           |
|                    |  |  |                              | Vano 72                          | 2375 <sup>5,6</sup>    | -                      | 2443 <sup>5,6</sup>    |           |
|                    |  |  |                              | Vano 112                         | 2430 <sup>5,6</sup>    | -                      | 2498 <sup>5,6</sup>    |           |
| 4.34.2             | Larghezza corridoio per pallet 800 x 1200 longitudinale          | A <sub>st</sub>                                    | mm                           | Vano 11                          | 2228 <sup>5,6</sup>    | 2237 <sup>5,6</sup>    | 2296 <sup>5,6</sup>    |           |
|                    |  |  |                              | Vano 72                          | 2278 <sup>5,6,7</sup>  | -                      | 2346 <sup>5,6</sup>    |           |
|                    |  |  |                              | Vano 112                         | 2333 <sup>5,6</sup>    | -                      | 2401 <sup>5,6</sup>    |           |
| 4.35               | Raggio di sterzata   | W <sub>a</sub>                                     | mm                           | Vano 11                          | 1512/1575 <sup>1</sup> | 1512/1575 <sup>1</sup> | 1581/1644 <sup>1</sup> |           |
|                    |  |  |                              | Vano 72                          | 1562/1625 <sup>1</sup> | -                      | 1631/1694 <sup>1</sup> |           |
|                    |  |  |                              | Vano 112                         | 1617/1680 <sup>1</sup> | -                      | 1686/1749 <sup>1</sup> |           |
| Dati prestazionali | 5.1  | Velocità di marcia                                 | con/senza carico             | km/h                             | 6,0/6,0                | 5,0/5,0                | 6,0/6,0                |           |
|                    | 5.1.1  | Velocità in retromarcia                            | con/senza carico             | km/h                             | 6,0/6,0                | 5,0/5,0                | 6,0/6,0                |           |
|                    | 5.2  | Velocità di sollevamento                           | con/senza carico             | m/s                              | 9,4/18,2               | 12,9/19,7              | 12,9/18,3              |           |
|                    | 5.3  | Velocità di abbassamento                           | con/senza carico             | m/s                              | 35,2/13,3              | 33,1/20,1              | 27,3/27,8              |           |
|                    | 5.8  | Pendenza superabile                                | con/senza carico             | %                                | 10/20                  | 10/20                  | 10/20                  |           |
|                    | 5.9  | Velocità di accelerazione (oltre 10 m)             | con/senza carico             | s                                | 7,3/7                  | 7/6,5                  | 7,3/7                  |           |
| Motore elettrico   | 5.10   | Freno di servizio                                  |                              |                                  |                        |                        |                        |           |
|                    | 6.1  | Motore di trazione, S2 60 min                      |                              | kW                               |                        |                        |                        |           |
|                    | 6.2  | Prestazioni motore per sollevamento, S3 = 15%      |                              | kW                               |                        |                        |                        |           |
|                    | 6.6.2  | Emissioni CO <sub>2</sub> equivalente              |                              | kg/h                             |                        |                        |                        |           |
|                    | 6.3  | Batteria conforme a DIN 43531/35/36; A, B, C       |                              |                                  |                        |                        |                        |           |
|                    | 6.4  | Tensione batteria/capacità nominale K <sub>s</sub> | V/Ah                         | Vano 11                          |                        |                        |                        |           |
|                    |  |  |                              | Vano 72                          | 24/150                 | -                      | 24/150                 |           |
|                    |  |  |                              | Vano 112                         | 24/250                 | -                      | 24/250                 |           |
| 6.5                | Peso batteria ±5% (a seconda del produttore)                     | kg   | Vano 11                      |                                  |                        |                        |                        |           |
|                    |  |  | Vano 72                      | 133/170 <sup>4</sup>             | -                      | 133/170                |                        |           |
|                    |  |  | Vano 112                     | 162/240 <sup>4</sup>             | -                      | 162/240                |                        |           |
| 6.6                | Consumo di energia a seconda del ciclo VDI                       |  | kWh/h                        |                                  |                        |                        |                        |           |
| 6.7                | Turnover performance secondo VDI 2198                            |  | t/h                          |                                  |                        |                        |                        |           |
| 6.8                | Efficienza di turnover secondo VDI 2198                          |  | t/kWh                        |                                  |                        |                        |                        |           |
| Varie              | 8.1  | Comando trasmissione                               |                              |                                  |                        |                        |                        |           |
|                    | 8.4  | Rumorosità all'orecchio del carrellista            |                              | dB(A)                            |                        |                        |                        |           |

<sup>1</sup> Sollevamento iniziale sollevato/abbassato

<sup>2</sup> Sollevamento iniziale sollevato

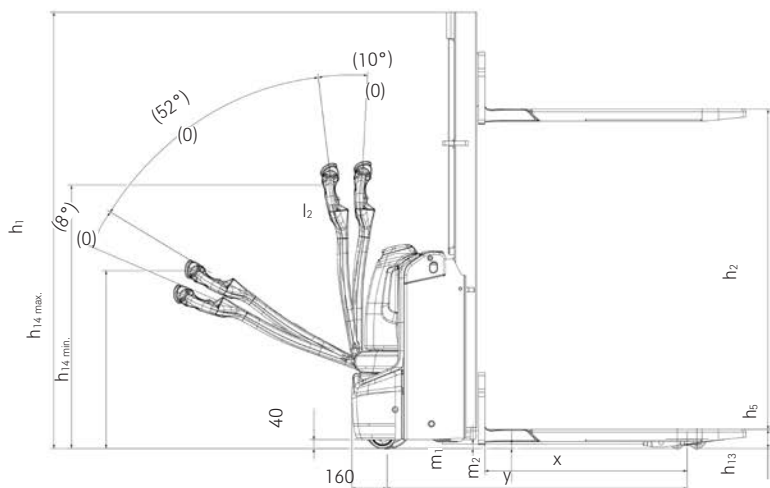
<sup>3</sup> Rulli di carico tandem

<sup>4</sup> +75 mm con 3PzS

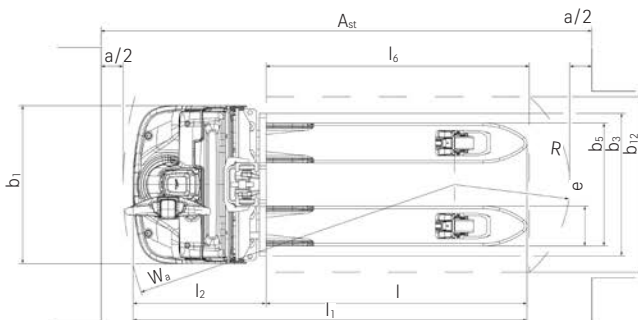
<sup>5</sup> A<sub>st</sub> = W<sub>a</sub> + R + a; distanza di sicurezza di = 200 mm; R 4.34 = 604 mm; R 4.34.1 = 613 mm; R 4.34.2 = 516 mm

<sup>6</sup> Con funzione di velocità lenta = timone in posizione verticale

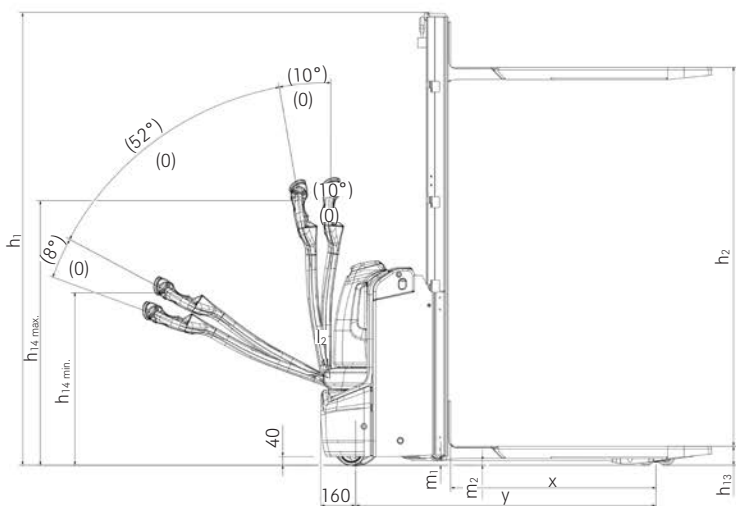
EXD 18C-20C Doppio stoccatore, uomo a terra  
Disegni tecnici



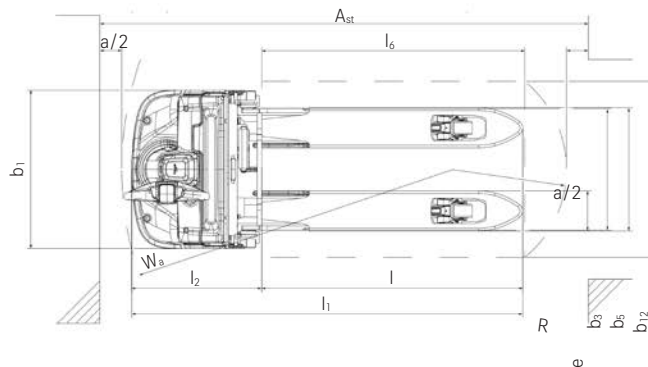
EXD 18C con montante mono, vista laterale



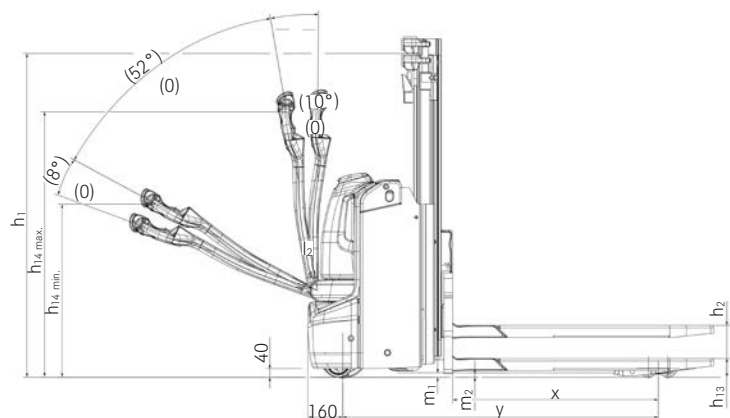
EXD 18C con montante mono, vista dall'alto



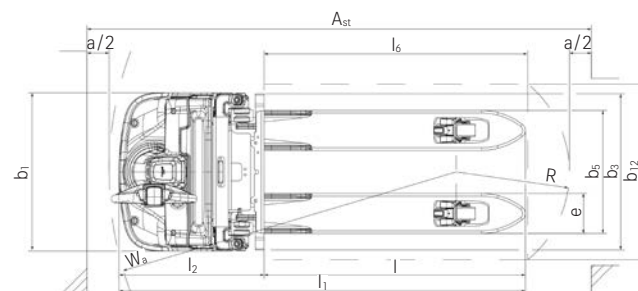
EXD 18C con montante semplice, vista laterale



EXD 18C con montante semplice, vista dall'alto



EXD 20C vista laterale



EXD 20C vista dall'alto

Tabelle dei montanti

| EXD 18C-20C |   |        |    | Simplex* |      |      | Mono* |      | Telescopico |  |
|-------------|---|--------|----|----------|------|------|-------|------|-------------|--|
|             |   |        |    |          |      |      |       |      |             |  |
|             | Ingombro in altezza   | $h_1$  | mm | 2060     | 1989 | 1250 | 1325  | 1475 |             |  |
|             | Altezza con sollevamento libero applicato ( $h_3 = 150$ mm) | $h_1'$ | mm | 2060     | 1989 | 1325 | 1400  | 1550 |             |  |
|             | Alzata libera   | $h_2$  | mm | 1730     | 1416 | 150  | 150   | 150  |             |  |
|             | Sollevamento  | $h_3$  | mm | 1730     | 1590 | 1574 | 1724  | 2024 |             |  |
|             | Altezza con montante esteso                                 | $h_4$  | mm | 2185     | 2201 | 2220 | 2370  | 2670 |             |  |

\*solo per EXD 18C

## EXD 18C-20C Doppio stoccatore, uomo a terra Raddoppia il carico, dimezza il tempo

Efficienza negli spazi più stretti: agile, sottile e potente, l'EXD 18C-20C sfrutta meglio lo spazio disponibile rispetto a qualsiasi altro

Sicuro ed ergonomico su tutti i percorsi grazie al pluripremiato timone STILL con funzione OptiSpeed

Tutto in vista: il sollevatore mono dell'EXD18C consente una visuale libera sulle forche in ogni momento



Cerchi un carrello elevatore doppio flessibile che possa gestire senza sforzo carichi fino a 2.000 kg? Che ti offra un supporto efficiente e potente durante il carico e lo scarico dei camion e consenta la massima movimentazione negli spazi più piccoli? Allora il nuovo EXD 18C-20C è la soluzione perfetta per te. Con il suo profilo sottile del veicolo e il raggio di sterzata incredibilmente piccolo, questo sdoppiatore è perfetto per gli ambienti di magazzino ristretti e per tutte le altre applicazioni in cui risparmiare spazio è un importante fattore di successo. Ma non fa solo risparmiare spazio, fa anche risparmiare tempo. Mentre altri semplicemente sollevano, l'EXD 18C-20C fa il

doppio lavoro. Può trasportare carichi fino a 1.000 kg sulle razze e altri 800-1.000 kg sulle forche. Allo stesso tempo, il timone STILL, vincitore del premio IFOY, può essere azionato in modo intuitivo ed ergonomico con una sola mano, sinistra o destra. L'ampio display nella testa del timone riassume tutte le informazioni fondamentali in modo semplice e intuitivo. Con il suo sollevatore mono, l'EXD 18C offre anche una chiara visuale sulla punta delle forche e del carico, per la massima efficienza, l'ergonomia ottimale e una sicurezza affidabile per l'operatore, il camion e le merci.

### Foto dei dettagli



Con l'innovativo timone STILL con OptiSpeed, guida, sollevamento e sterzo possono essere controllate contemporaneamente con una sola mano e senza cambiare impugnatura



Vani batteria stretti per un design particolarmente compatto



Grazie alla funzione di sollevamento automatico opzionale, l'EXD 18C-20C solleva automaticamente le merci a un'altezza di lavoro ergonomica fino a 761 mm



Ricarica efficiente e rapida della batteria in ogni momento grazie all'accesso rapido alla ricarica

### Simply easy

---

- Elevata capacità di movimentazione e doppio carico: funzionamento doppio stoccatore per un uso flessibile
- Capacità della batteria fino a 375 Ah e sostituzione laterale della batteria opzionale, nonché una batteria agli ioni di litio, che concentra energia e permette la ricarica intermedia
- Il programma di guida giusto per tutte le situazioni: seleziona la massima velocità o la massima efficienza: ECO, BOOST o Blue-Q
- Telaio a 5 ruote: elevata stabilità laterale per una potente corsa in rampa e una facile gestione di pavimenti irregolari
- Utilizzo intuitivo e comodo per operatori destri e mancini con l'innovativo timone STILL
- Manovrabilità precisa, anche negli spazi più stretti: dimensioni compatte grazie alla batteria agli ioni di litio integrata

### Simply powerful

---

- La migliore visuale per un funzionamento preciso: il montante a vista libera e il timone montato centralmente garantiscono una visuale libera sulle punte delle forche
- Elevata disponibilità, manutenzione ridotta e prestazioni al top con tecnologia agli ioni di litio opzionale
- Affidabile anche in spazi ristretti: dimensioni compatte ed elevata manovrabilità
- Doppia potenza: utilizzo flessibile durante il carico e lo scarico di autocarri
- Potente e sicuro anche su rampe o pavimenti irregolari grazie alla stabilità laterale particolarmente elevata
- Efficace risparmio sui costi grazie alla lunga durata della batteria con basso consumo energetico

### Simply safe

---

- Sostituzione della batteria semplificata: opzione di sostituzione laterale della batteria per la massima disponibilità
- Alleggerimento del carico di lavoro: testa del timone STILL facile da usare e dalla forma ergonomica

- Movimentazione sicura delle merci grazie alla visibilità ottimale sulle forche durante l'abbassamento del carico
- Veloce e sicuro in ogni momento: OptiSpeed adatta automaticamente la velocità all'angolo di inclinazione del timone
- Massima sicurezza in spazi stretti con la protezione attiva per i piedi opzionale
- Il telaio del carrello elevatore protegge i piedi degli operatori e di altre persone nelle aree di lavoro
- La riduzione della velocità in base al sollevamento del carico aumenta la sicurezza

### Simply flexible

---

- Elevata velocità di ricarica pallet: le dimensioni compatte consentono un funzionamento rapido e sicuro
- Spazio di stoccaggio aggiuntivo per le merci: gestisce corridoi stretti grazie alle sue dimensioni compatte e all'elevata manovrabilità
- Il caricabatterie integrato consente la ricarica flessibile e decentralizzata del carrello
- Manovre sicure in aree ristrette grazie alla funzione di velocità lenta del carrello con posizione verticale del timone
- Larghezza compatta del carrello: utilizzo flessibile in diverse aree di lavoro
- Il programma di guida giusto per ogni applicazione: adattamento flessibile ai profili di requisiti individuali possibile
- Le attrezzature aggiuntive necessarie o pratiche (come scanner) possono essere facilmente e saldamente fissate alla barra degli accessori opzionale e raggunte con un solo movimento

### Simply connected

---

- Informazioni concise: l'applicazione web per la flotta STILL neXXt raggruppa tutte le informazioni rilevanti del carrello in un colpo d'occhio
- Sicurezza per l'operatore e carrello grazie all'innovativo STILL FleetManager: gestione dell'operatore e rilevamento degli urti nonché riduzione dei danni e dei costi grazie alla protezione degli accessi

# Simply Efficient

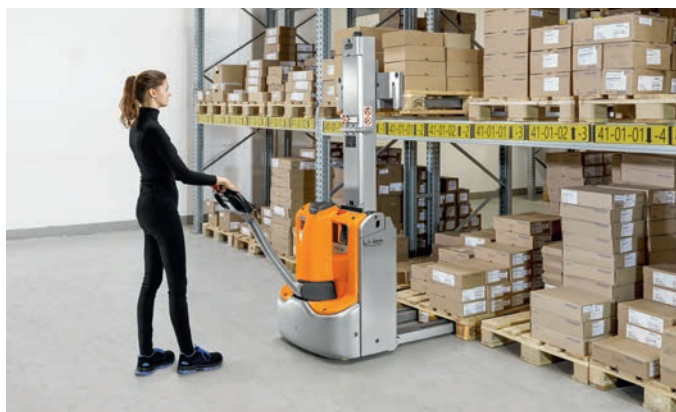


## EXD 18C-20C Doppio stoccatore, uomo a terra Riepilogo funzionalità standard e opzionali



|   | EXD 18C  | EXD 20C              |   |
|---|--|----------------------|---|
| Informazioni generali                   | Vano portaoggetti sulla barra degli accessori  | ○                    | ○ |
|   | Blocco per appunti DIN-A4  | ○                    | ○ |
|   | Visualizzazione delle ore di funzionamento e del livello di carica della batteria            | ●                    | ● |
|   | Visualizzazione delle ore di funzionamento e dello stato della batteria con display a colori | ○                    | ○ |
|   | Timone di comoda impugnatura per operatori mancini e destrorsi                               | ●                    | ● |
|   | Diversi programmi di guida   | ●                    | ● |
|   | Dimensioni forche 1190 mm/520 mm, 535 mm, 540 mm   | ○                    | — |
|   | Dimensioni forche 1190 mm/560 mm   | ●                    | ● |
|   | Variante per cella frigorifera   | ○                    | ○ |
|   | Funzione di sollevamento automatico  | ○                    | ○ |
|   | Barra per accessori  | ○                    | ○ |
|   | Griglia di protezione del carico   | ●                    | ● |
|   | Marcia lenta con timone in posizione verticale   | ●                    | ● |
|   | Timone STILL con OptiSpeed: la velocità massima di guida dipende dall'angolo del timone      | ●                    | ● |
|   | Predisposizione per MMS (24V)  | ○                    | ○ |
|   | Sollevatore mono   | ○                    | — |
|   | Montante   | Sollevatore semplice | ○ |
| Sollevatore telescopico                 |  | ○                    | ○ |
| Protezione sollevatore in policarbonato |  | ○                    | ○ |
| Discesa morbida delle forche            |  | ○                    | ○ |
| Ruote                                   | Ruota motrice in poliuretano   | ●                    | ● |
|   | Ruota motrice in poliuretano, per superfici umide, polverose e scivolose                     | ○                    | ○ |
|   | Ruota motrice in poliuretano, per applicazioni pesanti, antitraccia                          | ○                    | ○ |
|   | Rulli di carico in poliuretano, singoli  | ●                    | ● |
|   | Rulli di carico in poliuretano, doppi  | ○                    | ○ |
|   | Rulli di carico in poliuretano, doppi, ingrassabili  | ○                    | ○ |
|   | Ruota motrice, poliuretano   | ●                    | ● |
|   | Ruota motrice, poliuretano, profilata  | ○                    | ○ |
|   | Ruota motrice, gomma piena   | ○                    | ○ |
| Sicurezza                               | Ruote stabilizzatrici, montate su molle  | ●                    | ● |
|   | FleetManager: autorizzazione di accesso, rilevamento di urti, reportistica                   | ○                    | ○ |
|   | Faro di lavoro   | ○                    | ○ |
|   | Autorizzazione di accesso con chiave STILL   | ●                    | ● |
| Sistema di batterie                     | Accesso tramite codice PIN   | ○                    | ○ |
|   | Protezione dei piedi   | ○                    | ○ |
|   | Caricabatteria incorporato per la sostituzione della batteria tramite gru                    | ○                    | ○ |
|   | Coperchio della batteria, metallo  | ○                    | ○ |
|   | Coperchio della batteria, in plastica, con porta rotolo                                      | ●                    | ● |
|   | Batteria (24 V; 134-150 Ah), per cambio batteria con gru                                     | ○                    | ○ |
|   | Batteria (24 V; 200-250 Ah), per cambio batteria laterale                                    | ○                    | ○ |
|   | Batteria (24 V; 200-250 Ah), per cambio batteria con gru                                     | ○                    | ○ |
|   | Batteria (24 V; 300-375 Ah), per cambio batteria laterale                                    | —                    | — |
|   | Batteria (24 V; 300-375 Ah), per cambio batteria con gru                                     | —                    | — |
|   | Batteria agli ioni di litio (24 V; 1,5-3,6 kWh), non sostituibile                            | ○                    | — |
| Sicurezza                               | Batteria agli ioni di litio (24 V; 3,6-7,1 kWh), per la sostituzione della batteria con gru  | ○                    | ○ |
|   | Batteria agli ioni di litio (24 V; 3,6-7,1 kWh), per cambio laterale della batteria          | ○                    | ○ |
|   | Batteria agli ioni di litio (24 V; 205 Ah)   | —                    | — |
|   | Batteria agli ioni di litio (24 V; 410 Ah)   | —                    | — |
|   | Batteria agli ioni di litio STILL  | ●                    | ● |

● Standard ○ Opzionale — Non disponibile



Tutto con una chiara visuale sulla punta delle forche grazie al sollevatore mono dell'EXD 18C. L'altezza di sollevamento massima di 1.590 mm garantisce il pieno controllo e manovre senza complicazioni



Grazie a OptiSpeed, il timone STILL adatta la velocità di guida all'angolo del timone



STILL S.p.A.  
Viale De Gasperi, 7  
20045, Lainate (MI)  
Italia  
Per ulteriori informazioni:  
Tel.: +39 02 93765-1  
Website: [www.still.it](http://www.still.it)

STILL AG  
Industriestrasse 50  
8112 Otelfingen  
Svizzera  
Per ulteriori informazioni:  
Tel.: +41 44 846 51 11  
Email: [info@still.ch](mailto:info@still.ch)  
Website: [www.still.ch](http://www.still.ch)

STILL è certificata nelle seguenti  
aree: gestione della qualità,  
sicurezza sul lavoro, protezione  
dell'ambiente e gestione dell'energia.

